

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2004-2005

29 NOVEMBER 2004

VERANTWOORDING

**van de aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van de
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
voor het begrotingsjaar 2004**

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :

B-15/1 – 2004/2005 Ontwerp van ordonnantie.

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2004-2005

29 NOVEMBRE 2004

JUSTIFICATION

**de l'ajustement du
Budget général des Dépenses de la
Commission communautaire commune
pour l'année budgétaire 2004**

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-15/1 – 2004/2005: Projet d'ordonnance.

**Algemene aangepaste
uitgavenbegroting 2004 :
begrotingsfiches**

Afdeling 01

**Budget général
des dépenses 2004 ajusté :
fiches budgétaires**

Division 01

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
01 0 1 11.05	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.	ngk — cnd	25.000	27.000		

Basisallocatie 01 0 1 11.05

De kredieten voor allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen werden gewijzigd ingevolge een besluit van het Verenigd College waarbij in afdeling 01 in het programma 0, een bedrag van 7.000 EUR wordt overgedragen van de basisallocaties 1 11.07 (3.000 EUR) en 1 41.06 (4.000 EUR) naar de basisallocaties 1 11.05 (2.000 EUR) en 1 11.06 (5.000 EUR).

Allocation de base 01 0 1 11.05

Les crédits pour les dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, seront modifiés suite à l'arrêté du Collège réuni transférant dans le programme 0 de la division 01 un montant de 7.000 EUR des allocations de base 1 11.07 (3.000 EUR) et 1 41.06 (4.000 EUR) aux allocations de base 1 11.05 (2.000 EUR) et 1 11.06 (5.000 EUR).

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
01 0 1 11.06	Werking van de Adviesorganen.	Fonctionnement des organes consultatifs.	ngk — cnd	15.000	20.000		

Basisallocatie 01 0 1 11.06

De kredieten voor de werking van de Adviesorganen zullen worden gewijzigd ingevolge een besluit van het Verenigd College waarbij in afdeling 01 in het programma 0, een bedrag van 7.000 EUR wordt overgedragen van de basisallocaties 1 11.07 (3.000 EUR) en 1 41.06 (4.000 EUR) naar de basisallocaties 1 11.05 (2.000 EUR) en 1 11.06 (5.000 EUR).

Allocation de base 01 0 1 11.06

Les crédits pour le fonctionnement des organes consultatifs ont été modifiés suite à l'arrêté du Collège réuni transférant dans le programme 0 de la division 01 un montant de 7.000 EUR des allocations de base 1 11.07 (3.000 EUR) et 1 41.06 (4.000 EUR) aux allocations de base 1 11.05 (2.000 EUR) et 1 11.06 (5.000 EUR).

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
01 0 1 11.07	Pensioenlasten voor het personeel van de ex-provincie Brabant.	Charges de pensions pour le personnel de l'ex-province de Brabant.	ngk — cnd	397.000	394.000		

Basisallocatie 01 0 1 11.07

De kredieten voor de pensioenlasten voor het personeel van de ex-provincie Brabant zullen worden gewijzigd ingevolge een besluit van het Verenigd College waarbij in afdeling 01 in het programma 0, een bedrag van 7.000 EUR wordt overgedragen van de basisallocaties 1 11.07 (3.000 EUR) en 1 41.06 (4.000 EUR) naar de basisallocaties 1 11.05 (2.000 EUR) en 1 11.06 (5.000 EUR).

Allocation de base 01 0 1 11.07

Les crédits pour les charges de pensions pour le personnel de l'ex-province de Brabant seront modifiés suite à un arrêté du Collège réuni transférant dans le programme 0 de la division 01 un montant de 7.000 EUR des allocations de base 1 11.07 (3.000 EUR) et 1 41.06 (4.000 EUR) aux allocations de base 1 11.05 (2.000 EUR) et 1 11.06 (5.000 EUR).

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
01 0 1 41.06	Vormingen..	Formations.	ngk — cnd	25.000	21.000		

Basisallocatie 01 0 1 41.06

De kredieten voor vormingen zullen worden gewijzigd ingevolge een besluit van het Verenigd College waarbij in afdeling 01 in het programma 0, een bedrag van 7.000 EUR wordt overgedragen van de basisallocaties 1 11.07 (3.000 EUR) en 1 41.06 (4.000 EUR) naar de basisallocaties 1 11.05 (2.000 EUR) en 1 11.06 (5.000 EUR).

Allocation de base 01 0 1 41.06

Les crédits pour les formations seront modifiés suite à un arrêté du Collège réuni transférant dans le programme 0 de la division 01 un montant de 7.000 EUR des allocations de base 1 11.07 (3.000 EUR) et 1 41.06 (4.000 EUR) aux allocations de base 1 11.05 (2.000 EUR) et 1 11.06 (5.000 EUR).

**Algemene aangepaste
uitgavenbegroting 2004 :
begrotingsfiches**

Afdeling 02

**Budget général
des dépenses 2004 ajusté :
fiches budgétaires**

Division 02

Afdeling 02		Gezondheid		Santé		Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid		Support de la politique en matière de santé		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
02 1 1 43.01	Bijdragen verbonden aan de coöperatieakkoorden of de protocolakkoorden tussen gefedereerde entiteiten of met de federale overheid.	Contributions liées à des accords de coopération ou des protocoles d'accord entre entités fédérées ou avec l'état fédéral.	ngk — cnd kvj caa	68.000 —	68.000 8.000		

Basisallocatie 02 1 1 43.01

Een krediet voor voorgaande jaren werd voorzien teneinde de financiële bijdrage van de GGC voor de jaren 2002 en 2003 van respectievelijk 2.623,07 EUR en 5.042,17 EUR te betalen voor de « Cel gezondheidsbeleid – Drugs » opgericht in het kader van het protocolakkoord van 31 mei 2001 gesloten tussen de Federale Overheid en de Overheden geïntegreerd in de artikelen 128, 130 en 135 van het Grondwet inzake een geïntegreerd gezondheidsbeleid drugs.

Allocation de base 02 1 1 43.01

Une crédit pour années antérieures est prévu afin de payer la contribution financière de la CCC pour les années 2002 et 2003 de respectivement 2.623,07 EUR et 5.042,17 EUR à la « Cellule Politique de Santé – Drogues » créée dans le cadre du protocole d'accord du 31 mai 2001 entre l'Etat Fédéral et les autorités visées à l'article 128, 130 et 135 de la Constitution en vue d'une politique de santé intégrée en matière de drogues.

Afdeling 02		Gezondheid		Santé		Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid		Support de la politique en matière de santé		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
02 1 1 74.02	Aankoop van bureau- en informatica-materiaal van de dienst met afzonderlijk beheer Gezondheidsobservatorium van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	Achat de matériel bureautique et informatique du service à gestion séparée Observatoire de la santé de la Région de Bruxelles-Capitale.	ord. kr. cdord.	12.000	13.000		
			vstl.kr. cdeng.	12.000	12.000		

Basisallocatie 02 1 1 74.02

Onvoldoende ordonnanceringskredieten werden in 2004 voorzien voor de betaling van schuldvordering aan het CIBG ten belope van 285,86 EUR.

Allocation de base 02 1 1 74.02

Les crédits d'ordonnancement 2004 étaient insuffisants et ne permettaient pas de payer la créance vis-à-vis du CIRB à concurrence de 285,86 EUR.

Afdeling 02		Gezondheid		Santé		Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid		Support de la politique en matière de santé		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
02 1 2 33.01	Toelagen voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid (privé- sector).	Subventions d'activités liées à la politique de santé (secteur privé).	ngk — cnd	74.000	102.000		

Basisallocatie 02 1 2 33.01

De verhoging van dit krediet houdt rekening met de uitzonderlijke ontvangst in de diverse opbrengsten en met de verhoging van de federale dotatie voor een totaal van 110.000 EUR.

De inschrijving van kredieten voor vorige jaren en de verhoging van de niet-gesplitste kredieten werden immers niet gecompenseerd ter hoogte van dit bedrag, rekening houdend met een verdeelsleutel 1/3de gezondheid en 2/3de bijstand aan personen.

Door de toepassing van deze regel werd een verhoging ingeschreven op deze basisallocatie. Hiermee zal men onder meer een bicommunautaire eerstelijnsorganisatie kunnen steunen, meer bepaald een coördinatiestructuur van de huisartsen .

Allocation de base 02 1 2 33.01

La majoration du crédit tient compte de la recette exceptionnelle au niveau des produits divers et d'une majoration de la dotation du fédéral pour un total de 110.000 EUR.

Les crédits pour années antérieures et les augmentations de crédits non-dissociés n'ont dès lors pas été compensés à hauteur de ce montant, en tenant compte d'une clef de répartition 1/3 santé et 2/3 aide aux personnes.

A la suite de l'application de cette règle une majoration a été inscrite sur cette allocation de base. Cette majoration permettra entre autres de soutenir une structure bicommunautaire de 1^{ère} ligne et notamment une structure de coordination des médecins généralistes.

Afdeling 02		Gezondheid		Santé		Division 02	
Programma 05		Investerings		Investissements		Programme 05	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
02 5 1 51.01	Kredieten voor de gezondheidsinstellingen in de sector van de persoonsgebonden materies(privé-sector).	Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnelles(secteur privé).	ord. kr. cdord. vstl.kr. cdeng.	6.307.000 9.319.000	7.407.000 16.324.000		

Basisallocatie 02 5 1 51.01

De ordonnanceringskredieten worden opgetrokken op het niveau van de werkelijke behoeften, rekening houdend met de ingediende en te voorziene vorderingsstaten van de bouwwerken van de ziekenhuizen en rekening houdend met de niet gebruikte kredieten in 2003.

De vastleggingskredieten houden rekening met de werkelijke noden van de privé-sector, in functie van de evolutie van de bouwwerven, en zijn gebaseerd op de goedgekeurde bouwkalender 1998-2010, aangepast in 2002, en de principiële akkoorden op basis hiervan toegekend.

Allocation de base 02 5 1 51.01

Les crédits d'ordonnancement ont été majorés tenant compte du niveau des besoins réels en se basant sur les états d'avancement introduits ou prévus pour les travaux de construction des hôpitaux et tenant compte des crédits non utilisés en 2003.

Les crédits d'engagement tiennent compte des besoins réels pour le secteur privé en fonction de l'évolution des chantiers, et se basent sur le calendrier des constructions 1998-2010, adapté en 2002, et des accords de principes délivrés en fonction de ceci.

Afdeling 02		Gezondheid		Santé		Division 02	
Programma 05		Investerings		Investissements		Programme 05	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
02 5 1 63.01	Kredieten voor de gezondheidsinstellingen in de sector van de persoonsgebonden materies (openbare sector).	Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables (secteur public).	ord. kr. cdord. vstl.kr. cdeng.	5.233.000 9.000.000	4.133.000 5.200.000		

Basisallocatie 02 5 1 63.01

Idem privé sector.

Allocation de base 02 5 1 63.01

Idem secteur privé.

**Algemene aangepaste
uitgavenbegroting 2004 :
begrotingsfiches**

Afdeling 03

**Budget général
des dépenses 2004 ajusté :
fiches budgétaires**

Division 03

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes	Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes	Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004
03 1 1 12.01	Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake bijstand aan personen, symposia.	Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes, colloques.	ngk — cnd	50.000	57.000

Afdeling 03 – Programma 1 – Activiteit 1 – Basisallocatie 12.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 1 van afdeling 03.

De overdracht (komende van B.A. 1.3.33.02 « Organisations waar armen het woord voeren ») is noodzakelijk om de overeenkomst « Espaces de paroles » te kunnen uitvoeren.

Division 03 – Programme 1 – Activité 1 – Allocation de base 12.01

Les crédits sont modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 1 de la division 03.

Le transfert en provenance de l'A.B. 1.3.33.02 « Organisations où les pauvres prennent la parole » est nécessaire pour permettre l'exécution de l'Accord « Espaces de paroles ».

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen		Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 1 2 01.03	Provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector.	Crédit provisionnel destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand.	ngk — cnd	4.242.000	0		

Afdeling 03 – Programma 1 – Activiteit 2 – Basisallocatie 01.03

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

Division 03 – Programme 1 – Activité 2 – Allocation de base 01.03

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen		Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 1 3 33.01	Toelage aan de v.z.w. Syndicale Premies.	Subside à l'a.s.b.l. Les primes syndicales.	ngk — cnd	—	5.000		

Afdeling 03 – Programma 1 – Activiteit 3 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

Division 03 – Programme 1 – Activité 3 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen		Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 1 3 33.02	Organisaties waar de armen het woord voeren.	Subventions aux organisations permettant aux plus démunis de participer à la vie sociale.	ngk — cnd	50.000	35.000		

Afdeling 03 – Programma 1 – Activiteit 3 – Basisallocatie 33.02

De kredieten werden gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 1 van afdeling 03.

Daarvan gaat € 7.000 naar de B.A. 1.1.12.01 (Studiekosten), en € 8.000 naar B.A. 1.4.43.44 (Subsidies aan PACT-Ateliers).

Division 03 – Programme 1 – Activité 3 – Allocation de base 33.02

Les crédits sont modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 1 de la division 03.

Il s'ensuit un transfert de 7.000 € vers l'A.B. 1.1.12.01 (Frais d'étude) et de 8.000 € vers l'A.B. 1.4.43.44 (Subsides aux Ateliers PACT).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen		Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 1 4 33.06	Toelagen aan privé-verenigingen voor sociale initiatieven.	Subventions à des organismes privés pour initiatives sociales.	ngk — cnd kvj — caa	100.000 —	274.000 44.000		

Afdeling 03 – Programma 1 – Activiteit 5 – Basisallocatie 33.06

Inschrijving van kredieten vorige jaren voor een bedrag van € 44.000 als laatste schijf van de subsidie voor de vzw CASU (laatste kwartaal 2003).

Het verhogen van a-kredieten met € 174.000 is bedoeld voor de financiering van de werking van de vzw CASU, en dit op dezelfde basis als in 2002 en 2003. Transfert van B.A. 2.2.43.41 (Diensten gezins- en bejaardenhulp – openbare sector).

Division 03 – Programme 1 – Activité 4 – Allocation de base 33.06

Inscription de crédits années antérieures d'un montant de 44.000 € correspondant à la dernière tranche de la subvention 2003 du CASU (trois derniers mois de l'année 2003).

L'augmentation des crédits a d'un montant de 174.000 € est destinée au financement du fonctionnement de l'ASBL CASU, et cela sur les mêmes bases qu'en 2002 et 2003. Transfert à partir de l'A.B. 2.2.43.41 (Services d'aide aux familles et aux personnes âgées – secteur public).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen		Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 1 4 43.44	Toelagen aan openbare instellingen voor sociale initiatieven.	Subventions à des organismes publics pour initiatives sociales.	ngk — cnd	14.000	22.000		

Afdeling 03 – Programma 1 – Activiteit 4 – Basisallocatie 43.44

De kredieten werden gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 1 van afdeling 03.

De verhoging van het krediet (via overdracht van B.A. 1.3.33.02 « Organisations waar armen het woord voeren ») is bedoeld voor de subsidie aan PACT-Ateliers.

Division 03 – Programme 1 – Activité 4 – Allocation de base 43.44

Les crédits sont modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 1 de la division 03.

L'augmentation du crédit (via transfert en provenance de l'A.B. 1.3.33.02 « Organisations où les pauvres prennent la parole ») est destinée au subventionnement des Ateliers PACT.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden		Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 2 2 33.01	Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (privé-sector).	Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur privé).	ngk — cnd	1.634.000	1.964.000		

Afdeling 03 – Programma 2 – Activiteit 2 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

De kredieten werden ook gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 2 van afdeling 03.

De overdracht van € 20.000 (komende van B.A. 2.2.33.01 « Diensten voor gezins- en bejaardenhulp – private sector ») is bedoeld voor de financiering van het nieuwe private centrum voor dagverzorging.

Division 03 – Programme 2 – Activité 2 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Les crédits sont également modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 2 de la division 03.

Le transfert de 20.000 € (en provenance de l'A.B. 2.2.33.01 « Services d'aide aux familles et aux personnes âgées – secteur privé ») est destiné au financement d'un nouveau centre de soins de jour privé.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden		Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 2 2 43.41	Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (openbare sector).	Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur public).	ngk — cnd	3.267.000	3.643.000		

Afdeling 03 – Programma 2 – Activiteit 2 – Basisallocatie 43.41

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

De kredieten werden ook gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 2 van afdeling 03.

De overdracht van € 35.000 is bedoeld voor de financiering van de nieuwe openbare centra voor dagverzorging (B.A. 2.3.43.01). De aanpassing van € 174.000 is bedoeld voor de subsidiëring van de vzw CASU (B.A. 1.4.33.06). De aanpassing van € 65.000 is bedoeld voor compensering van de verhogingen van de a- en d-kredieten op andere basisallocaties.

Division 03 – Programme 2 – Activité 2 – Allocation de base 43.41

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Les crédits sont également modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 2 de la division 03.

Le transfert de € 35.000 est destiné au financement de nouveaux centres de soins de jour publics (A.B. 2.3.43.01). L'ajustement de 174.000 € est destiné au subventionnement de l'ASBL CASU. L'ajustement de 65.000 € est destiné à compenser les augmentations en crédits a) et d) sur les autres A.B.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden		Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 2 3 33.01	Toelagen aan de dag-verzorgingscentra (privé-sector).	Subsides aux centres de soins de jour (secteur privé).	ngk — cnd	50.000	70.000		

Afdeling 03 – Programma 2 – Activiteit 3 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden ook gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 2 van afdeling 03.

De verhoging van de kredieten (via overdracht van de B.A. 2.2.33.01 « Diensten voor gezins- en bejaardenhulp – private sector ») was noodzakelijk voor de financiering van het nieuwe private centrum voor dagverzorging.

Division 03 – Programme 2 – Activité 3 – Allocation de base 33.01

Les crédits sont modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 2 de la division 03.

L'augmentation des crédits (via transfert de l'A.B. 2.2.33.01 « Services d'aide aux familles et aux personnes âgées – secteur privé ») était nécessaire au financement du nouveau centre de soins de jour privé.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden		Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 2 3 43.01	Toelagen aan de dag-verzorgingscentra (openbare sector).	Subsides aux centres de soins de jour (secteur public).	ngk — cnd	50.000	85.000		

Afdeling 03 – Programma 2 – Activiteit 3 – Basisallocatie 43.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 2 van afdeling 03.

In de oorspronkelijke begroting werd namelijk de subsidiëring opgenomen van twee OCMW's (Sint-Pieters-Woluwe en Sint-Agatha-Berchem). In de aanpassing worden twee nieuwe erkenningen toegekend (OCMW van Sint-Lambrechts-Woluwe en Watermaal-Bosvoorde) via overdracht van de B.A. 2.2.43.41 « Diensten voor gezins- en bejaardenhulp – openbare sector ».

Division 03 – Programme 2 – Activité 3 – Allocation de base 43.01

Les crédits sont modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 2 de la division 03.

En effet, le budget initial prévoyait le subventionnement de deux CPAS (Woluwe Saint-Pierre et Berchem Sainte-Agathe). L'ajustement voit l'octroi de deux nouveaux agréments (CPAS de Woluwé Saint-Lambert et de Watermael-Boitsfort) via transfert de l'A.B. 2.2.43.41 « Services d'aide aux familles et aux personnes âgées – secteur public ».

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 03		Centra voor algemeen welzijnswerk		Centres d'aide aux personnes		Programme 03	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 3 1 33.01	Toelagen voor de centra voor maatschappelijk welzijn (privé-sector).	Subventions aux centres de service social (secteur privé).	ngk — end	2.671.000	3.351.000		

Afdeling 03 – Programma 3 – Activiteit 1 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

Division 03 – Programme 3 – Activité 1 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 03		Centra voor algemeen welzijnswerk		Centres d'aide aux personnes		Programme 03	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 3 2 33.01	Toelagen voor de diensten voor justitieel welzijnswerk.	Subsides aux services d'aide sociale aux justiciables.	ngk — cnd	321.000	422.000		

Afdeling 03 – Programma 3 – Activiteit 2 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

Division 03 – Programme 3 – Activité 2 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 04		Thuislozenzorg		Sans abri		Programme 04	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 4 1 33.01	Toelagen aan privé-verenigingen die een nachtasiel en een dringende opvang aanbieden.	Subventions à des associations privées qui offrent un asile de nuit et un accueil d'urgence.	ngk — cnd kvj — caa	614.000 —	1.004.000 11.000		

Afdeling 03 – Programma 4 – Activiteit 1 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

De kredieten werden gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 4 van afdeling 03.

De verhoging van de kredieten met € 50.000 (via overdracht van de B.A. 4.5.33.01 « Toelagen aan het referentiecentrum ») was noodzakelijk om de winterhulp en de hotelbons te kunnen financieren.

Inschrijving krediet van € 11.000 voor vorige jaren voor de vzw Centrum voor Dringend Onthaal Ariane (saldo 2002).

Division 03 – Programme 4 – Activité 1 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Les crédits sont également modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 4 de la division 03.

L'augmentation des crédits de 50.000 € (via transfert de l'A.B. 4.5.33.01 « Subsidies au centre de référence ») était nécessaire pour permettre le financement de l'aide hivernale et des bons d'hôtel.

Inscription d'un crédit année antérieure de 11.000 € pour l'ASBL Centre d'Accueil d'urgence Ariane (soldes de 2002).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 04		Thuisloenzorg		Sans abri		Programme 04	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 4 2 33.01	Toelagen voor onthaalhuizen.	Subsides aux maisons d'accueil.	ngk — cnd kvj — caa	1.092.000 —	1.464.000 71.000		

Afdeling 03 – Programma 4 – Activiteit 2 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

Daarnaast worden de kredieten verhoogd met € 70.000 om de correcties op de werkgeversbijdragen over de voorbije dienstjaren te financieren.

In de begroting is er eveneens de inschrijving voorzien van kredieten voor vorige jaren van 71.000,00 EUR ten gunste enerzijds van het opvangtehuis « Le Relais » voor de liquidatie van het saldo van de subsidie 2002 en anderzijds van « Les P'tits Riens » ingevolge de invoering van bewijsstukken aan de Administratie.

Division 03 – Programme 4 – Activité 2 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Les crédits ont également été augmentés de 70.000 € pour financer les corrections relatives aux quote-parts patronales pour les années précédentes.

Le budget prévoit également l'inscription de crédits pour années antérieures de 71.000,00 EUR en faveur, d'une part, de la maison d'accueil « Le Relais » pour la liquidation du solde de la subvention 2002 et, d'autre part, des « P'tits Riens » suite à l'introduction des pièces justificatives à l'Administration.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 04		Thuislozenzorg		Sans abri		Programme 04	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 4 5 33.01	Toelagen aan het Referentiecentrum.	Subventions au Centre de référence.	ngk — cnd	150.000	0		

Afdeling 03 – Programma 4 – Activiteit 5 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 4 van afdeling 03.

Aangezien het Referentiecentrum nog niet is opgericht werd een deel van de kredieten gebruikt voor de compensatie voor de verhoging van de a- en d-kredieten op andere basisallocaties.

Division 03 – Programme 4 – Activité 5 – Allocation de base 33.01

Les crédits sont modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 4 de la division 03.

Compte tenu du fait que le Centre de référence n'a pas encore été créé, une partie des crédits de cette A.B. ont été utilisés pour compenser l'augmentation des crédits a et d sur les autres A.B.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen		Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 5 1 33.01	Toelagen aan de erkende instellingen (privé-sector).	Subsides aux institutions agréées (secteur privé).	ngk — cnd	3.380.000	4.540.000		

Afdeling 03 – Programma 5 – Activiteit 1 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

De kredieten werden ook gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 5 van afdeling 03.

Overdracht van € 70.000 naar B.A. 5.1.43.01 « Toelagen aan erkende instellingen – openbare sector ») om de huisvestingskosten van de openbare voorzieningen ten laste te kunnen nemen.

Division 03 – Programme 5 – Activité 1 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Les crédits sont également modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 5 de la division 03.

Transfert de 70.000 € vers l'A.B. 5.1.43.01 « Subsides aux institutions agréées – secteur public » pour prendre en charge les frais de logement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen		Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 5 1 43.01	Toelagen aan de erkende instellingen (openbare sector).	Subsides aux institutions agréées (secteur public).	ngk — cnd	1.223.000	1.317.000		

Afdeling 03 – Programma 5 – Activiteit 1 – Basisallocatie 43.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

De kredieten werden ook gewijzigd ingevolge een ministerieel besluit tot wijziging van de uitgavenbegroting 2004 door overdracht van niet-gesplitste kredieten tussen de basisallocaties van programma 5 van afdeling 03.

De verhoging van de kredieten met € 70.000 (komende van de B.A. 5.1.33.01 « Toelagen aan de erkende instellingen – privé-sector ») was noodzakelijk om de huisvestingskosten van de openbare voorzieningen ten laste te kunnen nemen.

Division 03 – Programme 5 – Activité 1 – Allocation de base 43.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Les crédits sont également modifiés suite à un arrêté ministériel de redistribution modifiant le budget des dépenses 2004 par transfert de crédits non-dissociés entre allocations de base du programme 5 de la division 03.

L'augmentation des crédits de 70.000 € (en provenance de l'A.B. 5.1.33.01 « Subventions aux institutions agréées – secteur privé ») était nécessaire pour permettre la prise en charge des frais de logement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen		Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 5 2 33.01	Toelagen aan de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven.	Subsides aux aux services d'aide aux actes de la vie journalière.	ngk — cnd	1.467.000	2.027.000		

Afdeling 03 – Programma 5 – Activiteit 2 – Basisallocatie 33.01

De kredieten werden gewijzigd ingevolge uitvoering van het besluit van het Verenigd College van 29 april 2004 tot verdeling van het voor het jaar 2004 ingeschreven provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van het akkoord met de non-profit sector (afdeling 03).

Division 03 – Programme 5 – Activité 2 – Allocation de base 33.01

Les crédits ont été adaptés en exécution de l'arrêté du Collège réuni du 29 avril 2004 répartissant le crédit provisionnel inscrit pour 2004 et destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de l'accord avec le secteur non-marchand (division 03).

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 06		Openbare centra voor maatschappelijk welzijn		Centres publics d'aide sociale		Programme 06	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 6 2 43.01	Toelagen voor de sociale coördinatie binnen de O.C.M.W.	Subventions pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.	ngk — cnd kvj — caa	505.000 —	505.000 38.000		

Afdeling 03 – Programma 6 – Activiteit 2 – Basisallocatie 43.01

Inschrijving kredieten voor vorige jaren voor het OCMW-Vorst dat zijn verantwoordingsstukken 2001-2002 te laat had ingediend.

Division 03 – Programme 6 – Activité 2 – Allocation de base 43.01

Le budget prévoit l'inscription de crédits années antérieures d'un montant de 38.000 € pour le CPAS de Forêt suite à l'introduction des pièces justificatives relatives à la deuxième tranche de la subvention 2001 et la deuxième tranche de la subvention 2002.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 06		Openbare centra voor maatschappelijk welzijn		Centres publics d'aide sociale		Programme 06	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 6 4 43.01	Toelagen voor de diensten voor schuldbemiddeling (openbare sector).	Subventions pour les services de médiation de dettes (secteur public)	ngk — cnd kvj — caa	— —	— 4.000		

Afdeling 03 – Programma 6 – Activiteit 4 – Basisallocatie 43.01

Inschrijving kredieten voor vorige jaren voor het OCMW-Ganshoren dat zijn verantwoordingsstukken 2001-2002 te laat had ingediend.

Division 03 – Programme 6 – Activité 4 – Allocation de base 43.01

Le budget montre l'inscription de crédits années antérieures d'un montant de 4.000 € pour le CPAS de Ganshoren suite à l'introduction des pièces justificatives relatives à la deuxième tranche de la subvention 2002.

Afdeling 03		Bijstand aan personen		Aide aux personnes		Division 03	
Programma 07		Investerings		Investissements		Programme 07	
B.A. — A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard Krediet — Type de Crédit	Begroting 2004 — Budget 2004	Aangepaste Begroting 2004 — Budget ajusté 2004		
03 7 1 51.01	Bouw van nachtsielen, onthaal- tehuizen, rusthuizen en me- disch-pedagogische instellingen (privé-sector).	Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico- pédagogiques (secteur privé).	ord. kr. — cdord. vstl.kr. — cdeng.	1.000.000 1.221.000	— 1.331.000		

Afdeling 03 – Programma 7 – Activiteit 1 – Basisallocatie 51.01

De begroting voorziet bij de ordonnanceringskredieten een verhoging van €1.000.000 voor het dossier « Les Jardins de la Mémoire » en bij de vastleggingskredieten een verhoging van € 110.000.

Division 03 – Programme 7 – Activité 1 – Allocation de base 51.01

Le budget prévoit un ajustement de 1.000.000 € en crédit d'ordonnancement afin de régulariser le dossier « Les Jardins de la Mémoire » ainsi qu'un ajustement de 110.000 € en crédit d'engagement.